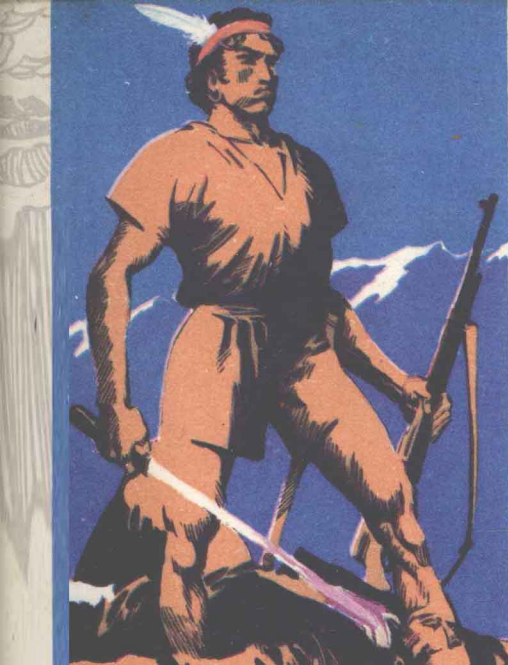


A stylized illustration of a Native American man standing on a fallen figure. The man is wearing a red headband with a white feather, a red tunic, and a red loincloth. He is holding a knife in his right hand and a rifle in his left. The background is a solid blue color. The illustration is in a bold, graphic style with thick black outlines and flat colors.

# 珍珠恨

ZHEN ZHU HEN

# 珍珠恨

根据美国作家斯坦培克的小说《珍珠》改编

改编 陈健

绘画 郭崇宇

内蒙古人民出版社

一九八四·呼和浩特



责任编辑 陶端庄

珍 珠 恨

改 编 陈 健 出 版 内蒙古人民出版社  
(呼和浩特市新城西街82号)

绘 画 郭崇宇 发 行 内蒙古新华书店

封面设计 郭崇宇 印 刷 内蒙古蒙文印刷厂

开本: 787×1092毫米 1/64 印张: 1.625

1984年7月第一版 1985年2月第1次印刷

印 数: 1—260,000册

统一书号: 18089·16

每册: 0.19元

## 内容提要

印第安人奇诺采到一颗罕见的大珍珠，他幻想着这颗珍珠会给他全家带来幸福。然而，事实却相反，这颗珍珠招来了各种贪婪者不择手段的掠夺和袭击，为了躲避一个接一个的灾难，奇诺只得揣着珍珠，带着妻儿逃奔他乡。途中，奇诺心爱的儿子被跟踪的掠夺者开枪打死，奇诺的幻想彻底破灭了，他终于看清，在那罪恶的世界里，珍珠给他带来的只能是灾难而不是幸福，奇诺杀死了三个掠夺者，将那颗珍珠又重新抛进了大海。



1 太阳从海面升起，把墨西哥一个海湾上的茅屋，椰林染上一片金色。奇诺蹲在门外望着这宁静的海湾，背后传来碾磨的吱吱声，妻子胡安娜在磨早餐的玉米。

## 内容提要

2 屋里飘散出玉米饼的香味，奇诺转身进屋。他卷起一张玉米饼边吃边疼爱地看着吊箱里躺着的儿子，小宝宝正盯着从罅隙里透进的一缕阳光。





3 忽然，奇诺和胡安娜都惊呆了，顺着那条吊箱子的绳子，一只蝎子正慢慢地在往下爬。奇诺神情紧张地悄悄举起了手。

4 奇诺的手非常平稳地接近了蝎子。蝎子那带钩的尾巴笔直地竖起来了。正在这时，笑着的小宝宝摇动了绳子，蝎子掉了下来。





5 小宝宝在箱子里哇地一声大哭起来。奇诺咆哮着在孩子肩上抓住了蝎子，把它搓得稀烂，然后用拳头打进泥地。

6 胡安娜猛地抱起孩子，把嘴唇凑在发红的螫痕上，拼命地嘬了又吐，吐了又嘬。小宝宝哇哇哭喊不停。





哭的宝宝小 8

知和丁虫变翅

7里邻居被惊动了，人们挤在门口议论叹息。这些人全知道蝎子的厉害，大人被螫也要痛的要命，小娃娃更容易被毒死。

8 小宝宝的哭喊变成了呻吟，胡安娜眼眶里滚动着泪水对丈夫说：“去请大夫吧。”“大夫不会来的。”院里有人轻声说。奇诺也微微地摇了摇头。



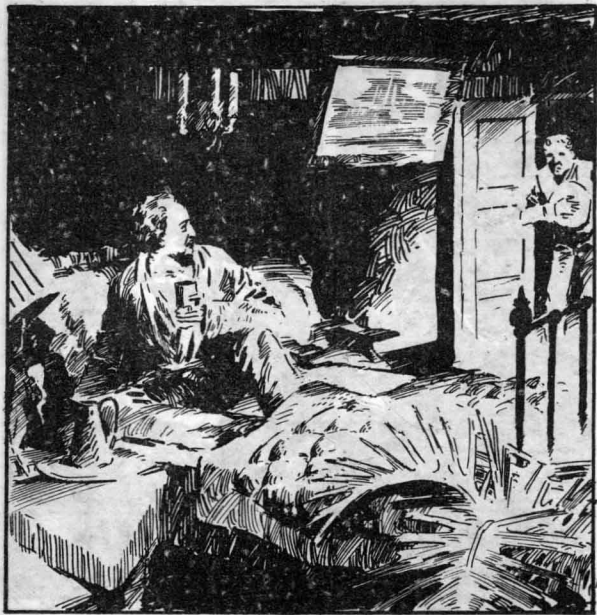


9 “那我们找他去。”胡安娜说着抱着孩子出了篱门。奇诺紧跟了出去。

8 小宝宝的哭  
喊变成了呻吟，  
却更痛苦了。

10 他们匆匆来  
到大夫宅前，奇  
诺怯生生地对正  
从门缝朝外张望  
的仆人说：“小  
孩子给蝎子咬  
了，请医师给治  
一下吧。”





11 仆人进屋对坐在床上的大夫说：“老爷，有个印第安人的孩子给蝎子螫了。”大夫放下杯子，“我不是兽医……”“是，老爷！”仆人应着刚要转身，大夫又说：“他有钱吗？”

恆是受人什 以

失大南土末亦堡

12 仆人的脑袋  
又出现在门缝  
里，他对奇诺问  
道：“你有钱付  
治疗费吗？”奇  
诺忙把手伸进毯  
子里，掏出一个  
包了多层的纸包  
，里面是八颗  
奇形的小珍珠。





13 仆人接过纸包，关上大门。只一会儿，门又开了条缝，仆把那纸包递出来：“大夫出去了！”说完，砰地关上了大门。